

Esto no puede ser

Por Ehud Manor

Esto no puede ser,
Esto no pudo haber sucedido.
Esto no puede ser,
Es tan solo un rumor maligno
Que se expandió en la oscuridad.
{...}
Y aquel que pereció en manos
de un hombre, de su hermano
El dios su vida le devolverá
Y desde las fronteras del Edén, de más allá,
Él mirará, él sonreirá, *Itzjak*, reirá.

זה לא יכול להיות

אהוד מנור

זה לא יכול להיות ,
לא, לא יכול להיות שזה קרה .
זה לא יכול להיות ,
זאת רק שמועה רעה
שהתפשטה בחושך .
זאת רק שמועה רעה
שהתקנאה באושר הקרב ,
בשמש העולה בתוך הלב ,
ובחלום המתגשם
שעוד נושם, שעוד נושם, שעוד נושם .

ומי שמת מיד אדם, מיד אחיו
האלוהים מחזיר לו את חייו
ואז מגבול העדן, ממרחק ,
הוא יתבונן, הוא יחייך והוא יצחק.

